

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 2003

---

22 JUILLET 2003

---

## Proposition de loi accordant des dotations aux membres de la famille royale

(Déposée par M. René Thissen et consorts)

---

### DÉVELOPPEMENTS

---

La présente proposition de loi reprend le texte d'une proposition qui a déjà été déposée au Sénat le 23 avril 2002 (doc. Sénat, n° 2-1113/1 — 2001/2002).

Elle fait suite à la création du groupe de travail «Dotations» par le Sénat au cours de la législature 1999-2003 à l'initiative de la commission des Finances et Affaires économiques.

Elle tend à définir un cadre légal pour l'attribution des dotations aux membres de la famille royale et à introduire, à ce titre, une série de critères objectifs qui détermineront à l'avenir — dès la prestation du successeur d'Albert II — les personnes susceptibles de bénéficier d'une dotation.

Il est utile de rappeler brièvement que la dotation, à la différence de la liste civile, n'est pas prévue dans la Constitution. L'article 89 de la Constitution prévoit en effet: «La loi fixe la liste civile pour la durée de chaque règne.» La liste civile est «une dotation forfaitaire de droit public accordée au Roi par la Nation pour faire face à ses obligations de chef de l'État»(1). Elle a pour objectif, comme l'a souligné Orban, «d'assurer à la première magistrature du pays

---

(1) A. Molitor, *La fonction royale en Belgique*, Bruxelles, CRISP, 1994, p. 173.

# BELGISCHE SENAAAT

---

BUITENGEWONE ZITTING 2003

---

22 JULI 2003

---

## Wetsvoorstel houdende toekenning van dotaties aan de leden van de koninklijke familie

(Ingediend door de heer René Thissen c.s.)

---

### TOELICHTING

---

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van een voorstel dat reeds op 23 april 2002 in de Senaat werd ingediend (stuk Senaat, nr. 2-1113/1 — 2001/2002).

Het voorstel sluit aan bij de oprichting tijdens de zittingsperiode 1999-2003 van de werkgroep «Dotaties» van de Senaat, op initiatief van de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.

Het voorstel wil een wettelijk kader scheppen voor de toekenning van dotaties aan de leden van de koninklijke familie en hiervoor een aantal objectieve criteria vastleggen die in de toekomst — vanaf de eedaflegging van de opvolger van Albert II — zullen bepalen wie een dotatie kan genieten.

Wij herinneren eraan dat de dotatie, in tegenstelling tot de civiele lijst, niet in de Grondwet is opgenomen. Artikel 89 van de Grondwet bepaalt immers: «De civiele lijst wordt door de wet vastgesteld voor de duur van de regering van elke Koning.» De civiele lijst is een «publiekrechtelijke forfaitaire dotatie die door de Staat aan de Koning wordt toegekend om zijn verplichtingen als staatshoofd te kunnen nakomen»(1). Orban heeft erop gewezen dat de lijst tot

---

(1) A. Molitor, «*La fonction royale en Belgique*», Brussel, CRISP, 1994, blz. 173.

l'éclat, le prestige et l'indépendance dont il convient qu'elle soit entourée, non seulement du point de vue intérieur mais aussi au point de vue des relations internationales»(1). Les travaux parlementaires de la Chambre des représentants précisent, par ailleurs, que la liste civile ne peut être assimilée ni à un traitement, ni à une indemnité, ni à une libéralité car elle constitue un moyen mis à la disposition du Roi pour lui permettre de faire face aux charges officielles de sa haute mission et elle revêt, pour l'État, le caractère d'une obligation politique(2).

L'objectif de la dotation est de même nature et vise à offrir une dignité et une neutralité à des membres de la famille royale qui ont assumé ou seront amenés à assumer des fonctions précises dans le cadre des institutions de notre pays. L'exercice des fonctions qui leur sont dévolues justifie l'octroi par le législateur d'un crédit budgétaire spécial et forfaitaire.

C'est donc une logique fonctionnelle et non personnelle ou familiale qui a présidé au choix des bénéficiaires. Dans cette logique, il est parfaitement concevable que des frères et sœurs soient traités différemment selon les fonctions qu'ils sont susceptibles d'occuper.

Ces dotations sont octroyées à titre personnel et viager. Elles ne peuvent faire l'objet d'aucune cession ou saisie.

Le système proposé octroie une dotation viagère à l'héritier présomptif au trône et à son premier successible à partir de l'âge de dix-huit ans et à condition qu'ils aient toujours cette qualité à ce moment. Il octroie également une dotation au profit des veufs ou veuves de ceux-ci.

Concrètement, cela signifie d'abord que l'héritier présomptif et son premier successible ne perçoivent pas de dotation avant l'âge de 18 ans. Cela signifie ensuite qu'une personne qui a été premier successible à un moment avant d'avoir atteint l'âge de 18 ans et qui ne l'est plus à cet âge, ne bénéficiera pas d'une dotation. Enfin, si une personne est premier successible à un moment donné après avoir atteint l'âge de 18 ans, elle bénéficiera à vie d'une dotation car celle-ci est viagère.

De même, la proposition de loi prévoit une dotation pour le chef d'État démissionnaire et pour celui ou celle qui a assumé les fonctions de Régent — peu

doel heeft «aan de hoogste overheid van het land de luister, het prestige en de onafhankelijkheid te waarborgen die haar eigen moeten zijn, niet alleen op binnenlands vlak, maar ook op het vlak van haar internationale betrekkingen»(1). De parlementaire stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers verduidelijken bovendien dat de lijst niet gelijkgesteld mag worden aan een wedde, een vergoeding of een schenking, omdat zij een middel is waarmee de Koning de aan zijn hoge taak verbonden officiële taken kan vervullen; voor de Staat gaat het om een politieke verplichting(2).

De dotatie streeft een soortgelijk doel na en wil de nodige waardigheid en neutraliteit verlenen aan de leden van de koninklijke familie die welbepaalde functies bekleden of zullen bekleden in onze instellingen. Het feit dat zij de hun toegewezen functies moeten vervullen, rechtvaardigt dat de wetgever hun een bijzonder en forfaitair krediet toekent.

De keuze van de begunstigen is dus ingegeven uit functionele overwegingen, en niet uit persoonlijke of familiale overwegingen. Bijgevolg is het zeer goed denkbaar dat broers en zusters een verschillende behandeling krijgen naar gelang van de functies die zij moeten bekleden.

De dotaties worden persoonlijk en voor het leven toegekend. Zij mogen in geen geval overgedragen of in beslag genomen worden.

De voorgestelde regeling voorziet in een levenslange dotatie aan de vermoedelijke troonopvolger en aan zijn eerste opvolger vanaf de leeftijd van achttien jaar, op voorwaarde dat zij op dat ogenblik die hoedanigheid nog steeds bekleden. Hun weduwen of weduwnaars ontvangen eveneens een dotatie.

Concreet betekent dit ten eerste dat de vermoedelijke troonopvolger en diens eerste opvolger vóór de leeftijd van achttien jaar geen dotatie ontvangen. Vervolgens betekent dit dat iemand die op zeker ogenblik eerste opvolger was voordat hij of zij de leeftijd van achttien jaar bereikt had en die het op die leeftijd niet meer is, geen dotatie zal ontvangen. Ten slotte, als iemand eerste opvolger wordt nadat hij de leeftijd van achttien jaar bereikt heeft, zal hij of zij voor de rest van zijn leven een dotatie blijven ontvangen, aangezien deze levenslang toegekend wordt.

Zo voorziet het wetsvoorstel ook in een dotatie voor het ontslagnemende staatshoofd en voor de persoon die de functie van regent waargenomen heeft,

(1) Cité par J. Hendrickx, premier conseiller à l'administration du Budget, dans une étude inédite de coordination sur la liste civile et les diverses dotations de la famille royale, datant de 1968.

(2) Doc. Chambre, 1926-1927, n° 216.

(1) Geciteerd door J. Hendrickx, eerste adviseur bij het bestuur van de Begroting, in een onuitgegeven coördinatiestudie betreffende de civiele lijst en de verschillende dotaties aan de koninklijke familie, 1968.

(2) Stuk Kamer, 1926-1927, nr. 216.

importe la durée de la régence. Elle prévoit également une dotation au profit des veufs ou veuves de ceux-ci.

Quant aux modalités de paiement des dotations, il est prévu de s'en acquitter de façon trimestrielle et par anticipation. La présente loi propose de régler ces modalités et les montants des dotations par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. L'objectif est d'éviter la mise en cause répétée des principes fixés dans la présente loi. Une réévaluation des dotations est également envisagée par la loi.

Enfin, il est expressément stipulé dans le texte de loi que les dotations qui sont accordées actuellement ne sont pas remises en cause et qu'elles ne le seront pas plus lors de l'accession au trône du successeur du Roi Albert II.

René THISSEN.  
Christian BROTCORNE.  
Clotilde NYSENS.  
Luc PAQUE.

\*  
\* \*

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

Il est alloué, à charge du Trésor public, une dotation viagère à l'héritier présomptif au trône et à son premier successible à partir du moment où ils ont atteint l'âge de dix-huit ans accomplis et à la condition qu'ils aient toujours cette qualité à ce moment.

Au décès de l'héritier présomptif au trône ou à celui de son premier successible, il est alloué, à charge du Trésor public, une dotation viagère au conjoint survivant.

### Art. 3

Il est alloué, à charge du Trésor public, une dotation viagère au Roi ou à la Reine qui a cessé de régner ainsi qu'à celui ou celle qui a exercé les fonctions de Régent.

Au décès du Roi ou de la Reine ainsi qu'au décès du Régent ou de la Régente, il est alloué, à charge du

ongeacht de duur van het regentschap. Aan de weduwe of weduwnaar van die personen wordt ook een dotatie toegekend.

De dotaties zouden trimestrieel en vooruit betaald worden. Het wetsvoorstel stelt voor de betalingswijze en de bedragen van de dotaties te regelen bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit. Dit moet voorkomen dat de beginselen van deze wet herhaaldelijk ter discussie worden gesteld. De wet voorziet ook in een herziening van de dotaties.

Ten slotte stelt de wet uitdrukkelijk dat de thans toegekende dotaties behouden blijven, ook bij de toekomstige troonsbestijging van de opvolger van Albert II.

\*  
\* \*

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1

Dit artikel regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

Ten laste van de Schatkist wordt een levenslange dotatie toegekend aan de vermoedelijke troonopvolger en aan zijn eerste opvolger vanaf het ogenblik dat zij de leeftijd van achttien jaar bereikt hebben en op voorwaarde dat zij op dat ogenblik nog steeds die hoedanigheid bezitten.

Bij overlijden van de vermoedelijke troonopvolger of van zijn eerste opvolger wordt ten laste van de Schatkist een levenslange dotatie toegekend aan de overlevende echtgenoot of echtgenote.

### Art. 3

Ten laste van de Schatkist wordt een levenslange dotatie toegekend aan de Koning of Koningin die opgehouden is met regeren en aan degene die de functie van Regent waargenomen heeft.

Bij overlijden van de Koning of Koningin, alsook van de Regent of Regentes wordt ten laste van de

Trésor public, une dotation viagère au conjoint survivant.

Art. 4

Les dotations prévues aux articles 2 et 3 sont payables par trimestre et par anticipation.

Art. 5

Le montant et les modalités des dotations prévues aux articles 2 et 3 sont fixées pour le Roi dans un arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Art. 6

Les dotations sont adaptées automatiquement et annuellement à l'indice des prix à la consommation lors du dépassement d'un des indices-pivots.

Par indice-pivot, il faut entendre les nombres appartenant à une série dont le premier est l'indice des prix à la consommation du mois de décembre 2001 et dont chacun des suivants est obtenu en multipliant le précédant par 1,02.

Les dotations sont réévaluées tous les trois ans sur la base de l'évolution des traitements réels des services d'administration générale de l'État fédéral et des augmentations de cotisations patronales à la sécurité sociale.

Art. 7

La présente loi ne porte pas préjudice aux dotations précédemment attribuées.

Art. 8

La présente loi entre en vigueur le premier jour qui suit la date de la prestation de serment du successeur de sa Majesté Albert, Félix, Humbert, Théodore, Christian, Eugène, Marie, Roi des Belges.

23 juin 2003.

René THISSEN.  
Christian BROTCORNE.  
Clotilde NYSENS.  
Luc PAQUE.

Schatkist een levenslange dotatie toegekend aan de overlevende echtgenoot of echtgenote.

Art. 4

De dotaties vermeld in de artikelen 2 en 3 worden trimestrieel en vooruit betaald.

Art. 5

De Koning bepaalt het bedrag en de betalingswijze van de dotaties vermeld in de artikelen 2 en 3 bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Art. 6

De dotaties worden automatisch en jaarlijks aangepast aan het indexcijfer van de consumptieprijzen bij overschrijding van een van de spilindexen.

Onder spilindex wordt verstaan de getallen van een reeks waarvan het eerste het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand december 2001 is en elk van de volgende verkregen wordt door het voorgaande te vermenigvuldigen met 1,02.

De dotaties worden om de drie jaar herzien op basis van de ontwikkeling van de reële salarissen in de diensten van het algemeen bestuur van de federale Staat en van de stijgingen van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid.

Art. 7

Deze wet doet geen afbreuk aan de eerder toegekende dotaties.

Art. 8

Deze wet treedt in werking de eerste dag na de eedaflegging van de opvolger van Zijne Majesteit Albert, Félix, Humbert, Théodore, Christian, Eugène, Marie, Koning der Belgen.

23 juni 2003.